

**THE ELECTION OF OUR METROPOLITAN,
HIS EMINENCE METROPOLITAN APOSTOLOS OF NEW JERSEY
AS THE NEW ARCHBISHOP OF CANADA**



Our beloved Metropolitan, His Eminence Apostolos of New Jersey was unanimously elected Archbishop of Canada on Wednesday, July 22, during the session of the Holy Synod of the Ecumenical Patriarchate in Constantinople, presided over by His All-Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew.

Below is the official announcement from the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey regarding the election of our Metropolitan, His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey, as the new Archbishop of Canada.

The Reverend Clergy, The Members of the Metropolis of New Jersey Council, The Members of the Metropolis of New Jersey Philoptochos Society, and All the Faithful of the Sacred Metropolis of New Jersey extend our most heartfelt congratulations to His Eminence, Archbishop-Elect Apostolos of Canada, upon his election and elevation by the Holy Synod of the Ecumenical Patriarchate of Constantinople. With one voice, we proclaim: ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ!

We are deeply grateful that, in elevating him to this distinguished ministry, our Mother Church has recognized the tireless dedication, pastoral care, and faithful service of this devoted Hierarch. Over the past three years, we have been blessed to know His Eminence as a true Spiritual Father and Chief Shepherd of our Sacred Metropolis, whose wisdom, compassion, and steadfast leadership have enriched the lives of our clergy and faithful alike.

While this is a bittersweet moment for the Sacred Metropolis of New Jersey, we offer His Eminence our heartfelt prayers and best wishes as he begins this new chapter of his hierarchical ministry. May our Lord continue to strengthen him with abundant wisdom, unwavering faith, fatherly love, and every spiritual gift as he shepherds the faithful of the Holy Archdiocese of Canada.

Once again, we joyfully proclaim: ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ! He may be worthy!!!

Ο ιερός Κλήρος, τα Μέλη του Μητροπολιτικού Συμβουλίου, τα Μέλη της Φιλοπτώχου Αδελφότητος, και το πλήρωμα των πιστών της Ιεράς Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης, εκφράζουμε τις πλέον εγκάρδιες και ολόθερμες ευχές και τα συγχαρητήριά μας προς τον μέχρι πρότινος Ποιμενάρχη μας, Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο Καναδά κ. Απόστολο, επί τη εκλογή και αναδείξει αυτού υπό της Αγίας και Ιεράς Συνόδου του Οικουμενικού Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως.

Με μία φωνή αναφωνούμε: ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ!

Με αισθήματα βαθιάς ευγνωμοσύνης δοξάζουμε τον Θεό, διότι η Μητηρ Εκκλησία, αναθέτοντάς του αυτήν την υψηλή διακονία, αναγνώρισε την ακούραστη προσφορά, τη θυσιαστική ποιμαντική μέριμνα και την πιστή διακονία ενός αφοσιωμένου Ιεράρχου. Κατά την τελευταία τριετία, η Ιερά Μητρόπολη Νέας Ιερσέης είχε την ιδιαίτερη ευλογία να γνωρίσει στο πρόσωπό του έναν αληθινό Πνευματικό Πατέρα και Ποιμενάρχη, του οποίου η σοφία, η πατρική αγάπη και η σταθερή ηγεσία στήριξαν, ενέπνευσαν και οικοδόμησαν τον κλήρο και τον πιστό λαό της τοπικής μας Εκκλησίας.

Αν και η στιγμή αυτή είναι για όλους μας γλυκόπικρη, συνοδεύουμε τον Σεβασμιώτατο με τις θερμότερες προσευχές και ευχές μας, καθώς αναλαμβάνει το νέο κεφάλαιο της αρχιερατικής του διακονίας. Είθε ο Κύριός μας να τον ενδυναμώνει πάντοτε, χαρίζοντάς του πλούσια σοφία, ακλόνητη πίστη, πατρική αγάπη και κάθε πνευματικό χάρισμα, ώστε να ποιμαίνει θεοφιλώς και θεαρέστως το ευσεβές πλήρωμα της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Καναδά.

Και πάλι, με χαρά και συγκίνηση αναφωνούμε: ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ! ΑΙΙΙΟΙ!





HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CATHEDRAL



ΙΕΡΟΣ ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΟΣ

August 2026

Dear beloved parishioners and friends of Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral,

As we welcome the month of August, we continue our journey through the beautiful days of summer. Some of us have already returned from our vacations, while others are still looking forward to a period of rest with family and friends. **Summer is a gift from God.** It allows us to slow down, spend time with those we love, enjoy His magnificent creation, and restore both body and mind. Yet, as we enjoy these summer days, we must always remember that our journey with Christ never takes a vacation. God's loving care for us never ceases, and neither do the spiritual challenges that seek to draw us away from Him. The spiritual battle continues every day of our lives; therefore, our relationship with Christ can never be seasonal.

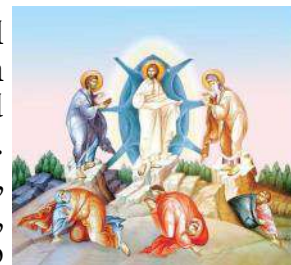


One of the greatest temptations of the summer months is to place our spiritual life on hold. We carefully plan our flights, reserve our hotels, and organize every detail of our trips, but sometimes we forget to ask one simple question: Where will we attend the Divine Liturgy on Sunday? Every place we visit offers opportunities to encounter the beauty of God's creation, but nothing compares to encountering Christ Himself in the Holy Eucharist. Whether we are traveling across the country, relaxing at the beach, or visiting family, Sunday remains the Day of the Lord. Our vacations should include our sacramental life, because there is no greater rest for the soul than standing before the Holy Altar and receiving the Body and Blood of our Savior.



The Church, unlike every other institution in the world, never closes for the season. The doors remain open because God's love never pauses. The grace of the Holy Spirit never takes a break, and neither should our desire to grow closer to Christ. In fact, many people discover that the quiet pace of summer gives them more time for prayer, spiritual reading, and reflection than their busy schedules do during the rest of the year. Let us take advantage of these precious weeks to renew not only our bodies but also our souls.

The month of August begins with one of the most glorious feasts of the liturgical year, the Feast of the Holy Transfiguration of our Lord on August 6th. Standing upon Mount Tabor, the disciples Peter, James, and John witnessed something that changed them forever. Jesus Christ was not transformed into something different before them. **Rather, He allowed them to behold who He truly is.** The veil was lifted from their eyes, and for a brief moment they saw His eternal divine glory. As the Holy Gospel tells us, His face shone like the sun, and His garments became white as the light. The One who had always been fully God revealed His divinity to His disciples, strengthening them before the terrible events of His Passion. Tabor reminds us that beyond the struggles and suffering of this life, the uncreated light of God's Kingdom shines.



Only a few days later, the Church leads us to another beloved feast, the Dormition of the Most Holy Theotokos. It is remarkable that after beholding the glory of Christ upon Mount Tabor, we immediately celebrate the one who gave Him flesh. These two feasts are deeply connected. In the Transfiguration, we contemplate the divine glory of the Son of God. In the Dormition, we witness what happens when a human person responds perfectly to that divine grace. The Panagia becomes the first among humanity to fully experience the victory of her Son over death. **Her Dormition is therefore not a feast of sadness, but a feast of hope, victory, and eternal life.**

During the intense heat of August, the Theotokos comes to us like a refreshing breeze from heaven. She cools the burning anxieties of our hearts and refreshes souls that have grown weary under the burdens of daily life. Every Orthodox Christian knows the comfort that comes from whispering those simple words, "Panagia mou."

Continued...

She is our Mother, our protection, our comfort, and our unfailing intercessor before her Son. Throughout every joy and every sorrow, every illness and every uncertainty, she remains beside us, leading us always toward Christ.

For this reason, the first two weeks of August are among the most beautiful of the Church year. We gather for the Paraklesis Services, offering our prayers before the icon of the Theotokos. We bring our names, our families, our fears, our hopes, and our thanksgiving. Together we chant, "**Most Holy Theotokos, save us**", not only because she is the source of salvation, but also because through her loving intercessions she continually leads us to the Savior. **I warmly encourage every one of you to participate in these beautiful services.** Please see the Paraklesis Schedule in this month's bulletin. In addition to the evening services, we will also offer morning Paraklesis Services on selected days.



Toward the end of the month, on August 29th, we commemorate the Beheading of Saint John the Forerunner, Prophet, and Baptist. The Church observes this feast with strict fasting as we honor the greatest man born of woman after our Lord Himself. Saint John never compromised the truth, even when it cost him his life. His fearless witness reminds us that faithfulness to Christ sometimes demands courage, sacrifice, and perseverance. His life continues to call every Christian to repentance and holiness.

The very next day, on August 30th, we commemorate Saint Alexander, Patriarch of Constantinople, one of the great defenders of the Orthodox faith during the difficult years following the First Ecumenical Council. Saint Alexander remained steadfast in proclaiming the divinity of Christ against every false teaching. His unwavering faith reminds us that every generation is called to preserve the truth of the Gospel with humility, conviction, and love. May his prayers strengthen all of us to remain faithful to the Orthodox faith entrusted to the saints.

As August gives way to September, our Cathedral will once again be filled with the joyful voices of our children and young people. Sunday School, Greek School, GOYA, HOPE, JOY, our adult ministries, Bible studies, and every aspect of parish life will begin again. **There is no greater investment we can make than investing in the spiritual lives of our children.** They learn not only from what we teach them but also from what we choose to prioritize. When parents faithfully bring their children to church, they are teaching them lessons that will remain in their hearts for a lifetime.

I am especially looking forward to welcoming everyone back at our Annual Holy Trinity Picnic on Sunday, September 27 immediately following the Divine Liturgy. It will be a wonderful day of fellowship and a joyful reunion after the summer months. It is also the perfect opportunity to register for Sunday School, Greek School, and our youth ministries as we begin another exciting year together. Whether you have been away all summer or have been faithfully present every Sunday, this is a celebration for our entire parish family, and I hope every household will join us.

As part of our ongoing efforts to enhance our Cathedral, we are proceeding with the installation of a new sound system. Our current system has become outdated, and this upgrade will greatly improve the clarity of our Divine Services, sermons, and parish events for the benefit of our entire community. The total cost of the project is nearly \$30,000, and I prayerfully ask for your support in completing this important improvement. If you would like to make a donation, please contact me or Susie at the Church Office. Every gift, no matter the amount, brings us closer to our goal. Thank you in advance!

May the Most Holy Theotokos cover each of you with her protecting veil, may our Lord grant you a peaceful remainder of the summer, and may He bring all of us back together safely as we begin another blessed year in the life of our beloved Cathedral.

With paternal love in Christ,
Archimandrite of the Ecumenical Throne
Christoforos Oikonomidis, Presiding Priest

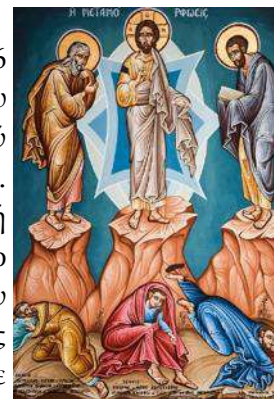
Αγαπητοί μου ενορίτες και φίλοι του Καθεδρικού Ναού της Αγίας Τριάδος,

Ο Αύγουστος μας βρίσκει ακόμη μέσα στην όμορφη περίοδο του καλοκαιριού. Κάποιοι από εμάς έχουν ήδη επιστρέψει από τις διακοπές τους, ενώ άλλοι ετοιμάζονται να απολαύσουν λίγες ημέρες ξεκούρασης με τις οικογένειές τους και τα αγαπημένα τους πρόσωπα. Το καλοκαίρι είναι μια ευλογία του Θεού. Μας δίνει την ευκαιρία να χαλαρώσουμε από τους έντονους ρυθμούς της καθημερινότητας, να αφιερώσουμε περισσότερο χρόνο στους ανθρώπους που αγαπάμε και να θαυμάσουμε την ομορφιά της δημιουργίας Του. Παράλληλα όμως, δεν πρέπει ποτέ να ξεχνούμε ότι ο αγώνας μας η πορεία μας να φτάσουμε πιο κοντά στον Χριστό δεν γνωρίζει διακοπές. Η αγάπη του Θεού μας συνοδεύει κάθε στιγμή της ζωής μας και ο πνευματικός αγώνας δεν σταματά ποτέ. Η πίστη μας δεν μπορεί να περιορίζεται σε συγκεκριμένες εποχές ή περιστάσεις, αλλά αποτελεί τρόπο ζωής.

Μία από τις μεγαλύτερες παγίδες του καλοκαιριού είναι να νομίσουμε ότι μπορούμε να αφήσουμε για λίγο στην άκρη την πνευματική μας ζωή. Συνήθως οργανώνουμε με κάθε λεπτομέρεια τα ταξίδια μας, φροντίζουμε για τη διαμονή και τις μετακινήσεις μας, όμως πολλές φορές ξεχνάμε να αναρωτηθούμε: Σε ποια εκκλησία θα εκκλησιαστούμε την Κυριακή; Όπου κι αν βρισκόμαστε, η Θεία Λειτουργία παραμένει το κέντρο της ζωής μας. Καμία όμορφη παραλία, κανένα αξιοθέατο και καμία εμπειρία δεν μπορεί να συγκριθεί με τη συνάντησή μας με τον ίδιο τον Χριστό μέσα στη Θεία Ευχαριστία. Οι διακοπές μας πρέπει να περιλαμβάνουν και τη μυστηριακή ζωή της Εκκλησίας, γιατί η αληθινή ανάπαυση της ψυχής βρίσκεται μπροστά στην Αγία Τράπεζα.

Η Εκκλησία δεν κλείνει ποτέ. Οι πόρτες της παραμένουν πάντοτε ανοιχτές, γιατί ο Θεός δεν παύει ούτε στιγμή να μας καλεί κοντά Του. Ίσως μάλιστα το καλοκαίρι, που οι ρυθμοί της ζωής είναι πιο ήρεμοι, να έχουμε περισσότερο χρόνο για προσευχή, για πνευματική ανάγνωση και για λίγη σιωπή, ώστε να ακούσουμε τη φωνή του Θεού μέσα στην καρδιά μας. Ας αξιοποιήσουμε αυτές τις ημέρες όχι μόνο για να ξεκουράσουμε το σώμα μας, αλλά και για να ανανεώσουμε την ψυχή μας.

Η πρώτη μεγάλη εορτή του Αυγούστου είναι η Μεταμόρφωση του Κυρίου, στις 6 Αυγούστου. Πρόκειται για μία από τις πιο βαθιές θεολογικές εορτές της Εκκλησίας μας. Πάνω στο όρος Θαβώρ, οι μαθητές Πέτρος, Ιάκωβος και Ιωάννης έγιναν μάρτυρες ενός μοναδικού γεγονότος. Ο Χριστός δεν μεταμορφώθηκε επειδή έγινε κάτι διαφορετικό από αυτό που ήταν. Αντίθετα, επέτρεψε στους μαθητές Του να Τον δουν όπως πραγματικά είναι. Για μια στιγμή άνοιξαν τα μάτια τους και αντίκρισαν τη θεότητα Του. Όπως μας λέει το Ευαγγέλιο, το πρόσωπό Του έλαμψε σαν τον ήλιο και τα ιμάτιά Του έγιναν λευκά σαν το φως. Ο Χριστός, που ήταν πάντοτε τέλειος Θεός και τέλειος άνθρωπος, αποκάλυψε τη θεία δόξα Του, ενισχύοντας τους μαθητές Του πριν από τα γεγονότα του Πάθους. Το Θαβώρ μάς θυμίζει ότι πίσω από κάθε δοκιμασία λάμπει πάντοτε το άκτιστο φως της Βασιλείας του Θεού.



Λίγες ημέρες αργότερα, στις 15 Αυγούστου, η Εκκλησία μάς οδηγεί στη μεγάλη εορτή της Κοιμήσεως της Υπεραγίας Θεοτόκου. Δεν είναι τυχαίο ότι αμέσως μετά τη φανέρωση της θείας δόξας του Χριστού στο Όρος Θαβώρ τιμούμε Εκείνη που έγινε η γέφυρα της σωτηρίας μας. Οι δύο αυτές εορτές συνδέονται βαθιά μεταξύ τους. Στη Μεταμόρφωση αντικρίζουμε τη δόξα του Θεανθρώπου. Στην Κοίμηση βλέπουμε τον άνθρωπο που ανταποκρίθηκε με απόλυτη υπακοή και αγιότητα στη χάρη του Θεού. Η Παναγία γίνεται η πρώτη από το ανθρώπινο γένος που γεύεται ολοκληρωμένα τη νίκη του Υιού της απέναντι στον θάνατο. Γι' αυτό και η Κοίμησή της δεν είναι ημέρα θλίψης, αλλά ημέρα χαράς, ελπίδας και προσδοκίας της αιώνιας ζωής.

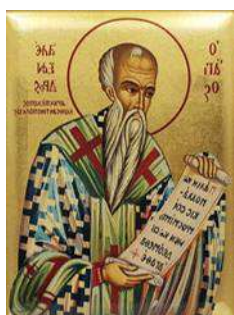


Μέσα στη ζέστη του Αυγούστου, η Παναγία γίνεται για όλους μας μια δροσερή πνοή παρηγοριάς. Όταν οι δυσκολίες μάς βαραίνουν, όταν οι ασθένειες, οι δοκιμασίες ή οι αγωνίες της ζωής μάς κατακλύζουν, το όνομά της γίνεται αυθόρμητα προσευχή στα χείλη μας. «Παναγία μου».

Μέσα σε αυτές τις δύο λέξεις κρύβονται η ελπίδα, η εμπιστοσύνη και η βεβαιότητα ότι έχουμε μια μητέρα που δεν μας εγκαταλείπει ποτέ. Η Υπεραγία Θεοτόκος στέκεται πάντοτε δίπλα μας, οδηγώντας μας με τη μεσιτεία της προς τον Υιό της.

Για τον λόγο αυτό, οι πρώτες δεκαπέντε ημέρες του Αυγούστου κατέχουν ξεχωριστή θέση στη ζωή της Εκκλησίας. Όταν θα συγκεντρωνόμαστε για τις Ιερές Παρακλήσεις προς την Υπεραγία Θεοτόκο, θα καταθέτουμε ενώπιόν της τις προσευχές, τις ευχαριστίες, τις αγωνίες και τα ονόματα των αγαπημένων μας. Σας προσκαλώ θερμά να συμμετάσχετε στις Ιερές αυτές Ακολουθίες. Παρακαλώ δείτε το πρόγραμμα των Παρακλήσεων στο παρόν δελτίο. Εκτός από τις απογευματινές Ακολουθίες, θα τελέσουμε και πρωινές Παρακλήσεις σε ορισμένες ημέρες, ώστε περισσότεροι πιστοί να έχουν τη δυνατότητα να συμμετάσχουν.

Στις 29 Αυγούστου, η Εκκλησία μας τιμά την Αποτομή της Τιμίας Κεφαλής του Αγίου Ιωάννου του Προδρόμου, Προφήτου και Βαπτιστού. Πρόκειται για ημέρα αυστηρής νηστείας, καθώς τιμούμε τον μεγαλύτερο άνθρωπο που γεννήθηκε από γυναίκα μετά τον ίδιο τον Χριστό. Ο Τίμιος Πρόδρομος δεν συμβιβάστηκε ποτέ με το ψεύδος ούτε δίστασε να υπερασπιστεί την αλήθεια, ακόμη και όταν αυτό του κόστισε τη ζωή. Το παράδειγμά του μάς υπενθυμίζει ότι η χριστιανική ζωή απαιτεί θάρρος, πίστη και σταθερότητα.



Την αμέσως επόμενη ημέρα, στις 30 Αυγούστου, τιμούμε τη μνήμη του Αγίου Αλεξάνδρου, Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, ενός από τους μεγάλους υπερασπιστές της Ορθόδοξης πίστης κατά την εποχή που ακολούθησε την Πρώτη Οικουμενική Σύνοδο. Με τη σοφία, την ταπείνωση και την ακλόνητη πίστη του υπερασπίστηκε τη θεότητα του Χριστού απέναντι στις αιρέσεις της εποχής. Η ζωή του μάς διδάσκει ότι κάθε γενιά καλείται να διαφυλάξει ανόθευτη την αλήθεια του Ευαγγελίου.

Καθώς ο Αύγουστος θα δίνει τη θέση του στον Σεπτέμβριο, ανυπομονώ να γεμίσει και πάλι ο Καθεδρικός μας Ναός με τις χαρούμενες φωνές των παιδιών και των νέων μας. Το Κατηχητικό Σχολείο, το Ελληνικό Σχολείο, οι ομάδες GOYA, HOPE και JOY, οι συνάξεις ενηλίκων και όλες οι δραστηριότητες της ενορίας μας θα ξεκινήσουν ξανά. Δεν υπάρχει μεγαλύτερη επένδυση από την πνευματική καλλιέργεια των παιδιών μας. Εκείνα δεν μαθαίνουν μόνο από όσα τους λέμε, αλλά κυρίως από όσα βλέπουν να κάνουμε ως γονείς και ως οικογένεια.

Με ιδιαίτερη χαρά σάς περιμένω όλους στο Ετήσιο Πικ Νικ της Αγίας Τριάδος, που θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή 27 Σεπτεμβρίου, αμέσως μετά τη Θεία Λειτουργία. Θα είναι μια όμορφη ευκαιρία να συναντηθούμε ξανά όλοι μαζί μετά το καλοκαίρι, να χαρούμε την παρέα ο ένας του άλλου και να ξεκινήσουμε ενωμένοι τη νέα εκκλησιαστική χρονιά. Εκεί θα γίνονται επίσης οι εγγραφές για το Κατηχητικό, το Ελληνικό Σχολείο και τις νεανικές μας ομάδες.

Στο πλαίσιο της προσπάθειάς μας να βελτιώνουμε συνεχώς τον Καθεδρικό μας Ναό, προχωρούμε στην εγκατάσταση ενός νέου συστήματος ήχου. Το υπάρχον σύστημα έχει πλέον παλιώσει και δεν ανταποκρίνεται στις τρέχουσες ανάγκες. Η νέα αυτή εγκατάσταση θα προσφέρει εξαιρετική ποιότητα και καθαρότητα ήχου. Το συνολικό κόστος του έργου ανέρχεται σχεδόν στις 30.000 δολάρια, και ζητώ με αγάπη τη στήριξή σας για την ολοκλήρωσή του. Εάν επιθυμείτε να συμβάλετε με τη δωρεά σας, παρακαλώ επικοινωνήστε μαζί μου ή με τη Susie στο Γραφείο της Εκκλησίας. Κάθε προσφορά, μικρή ή μεγάλη, μας φέρνει πιο κοντά στον στόχο μας.

Εύχομαι η Υπεραγία Θεοτόκος να σκεπάζει όλους μας με την προστασία της, ο Κύριός μας να χαρίζει σε εσάς και τις οικογένειές σας ένα ευλογημένο υπόλοιπο καλοκαιριού και να μας αξιώσει να συναντηθούμε ξανά όλοι μαζί με υγεία, χαρά και πνευματική δύναμη, καθώς ξεκινά ένας ακόμη ευλογημένος χρόνος στη ζωή της αγαπημένης μας ενορίας.

Με πατρική αγάπη και ευχές,
π. Χριστοφόρος Οικονομίδης

Αρχιμανδρίτης του Οικουμενικού Θρόνου, Ιερατικώς Προϊστάμενος